

# *Mad Hatter Scans*

*The Magician and the Princess of the Mist Cage*

*Part one*

*Cleaner: Melfra*

*Translator: Birky*

*Typesetter: Archie*

*Quality Check: Auriel & Zippy*

*Image Provider: Melfra*

*Thanks so much to Melfra  
From Turtle Paradise Scans  
For the scans and cleaning!*



Thank you for reading!

Please support the mangaka by buying  
her mangas when they are available to you!

### Translator Notes:

Kerze, the Cat Boy.

Kerze means fire, a boy

because he was born

Kerze means candle, because

Nebelhund, the Magician

In German, Nebel

means "Mist" or "Fog"

and Hund means "dog"

### The Good Troupe

Gute, being German for kind/nice/goodness  
is an adjective it's supposed to be

The Good Troupe!

Anybody knows Schäfer and has a dog or a friend  
she/he probably likes Schäfer!

あ  
孤  
Once upon'a time  
There was a lonely  
grumpy magician who  
met a beautiful fairy...

精  
に  
ま  
し  
た

The Magician and  
The Princess of the Mist Cage

# 霧姫と魔術師EX

キリカゴヒメと

まほうつかい

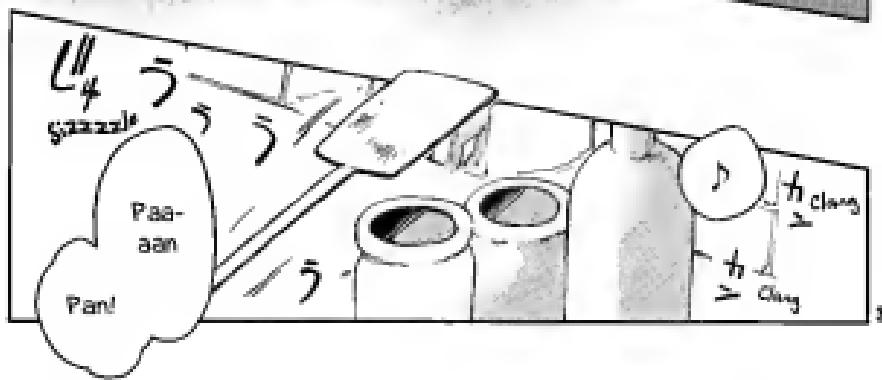
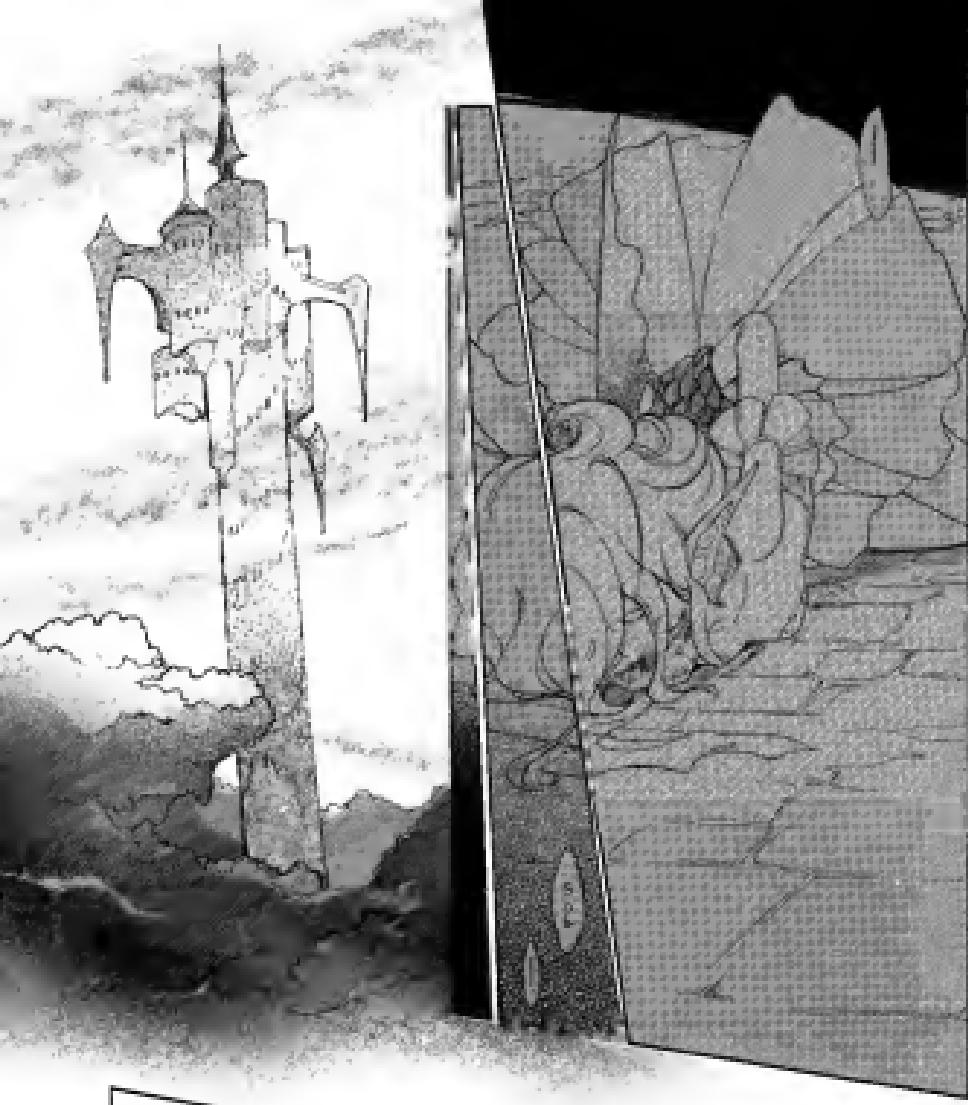
【前編】  
36F

# 魔術師EX

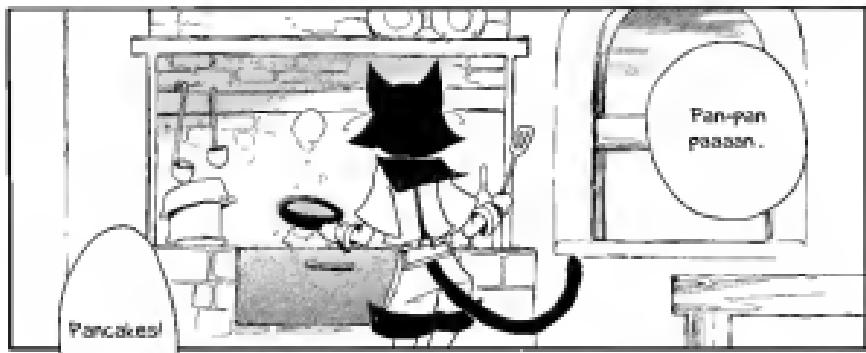
ファンタジーの名手が放つ  
待望の新シリーズ!!  
ネスミチサト

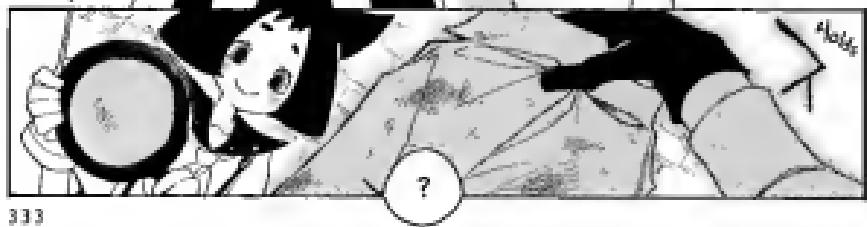
【ジャウバラ幻夜EX】好評発売中!!





# ARIA









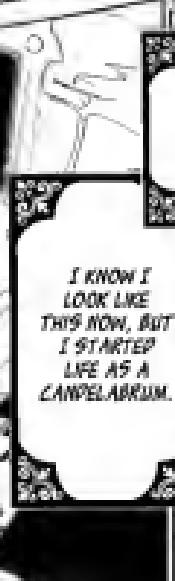




Yes,  
Master!



MY NAME  
IS KERZE.



I KNOW I  
LOOK LIKE  
THIS NOW, BUT  
I STARTED  
LIFE AS A  
CANPELABRUM.



Let's  
do this!

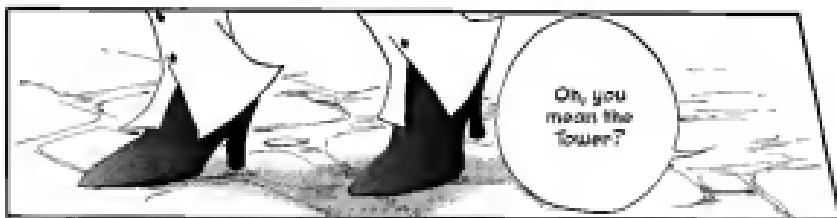


HE KEEPS  
THEM IN CAGES,  
AND IT'S MY  
JOB TO CLEAN  
THEM!

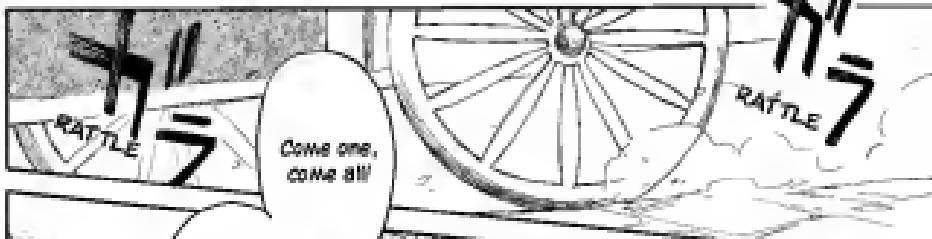








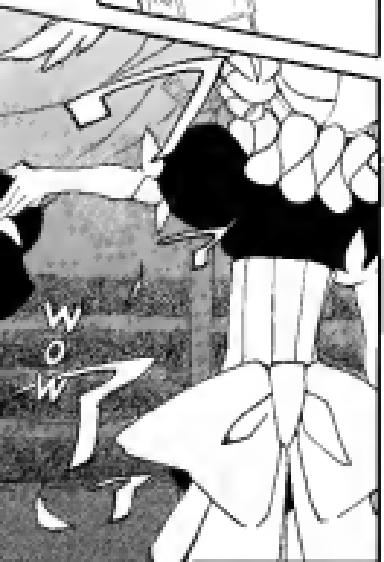
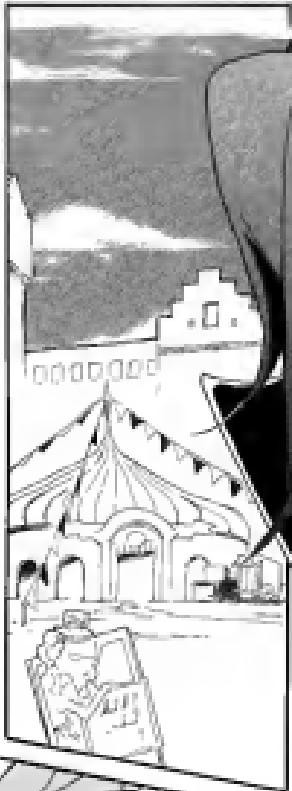


















H~ now  
see here!  
You can't  
just...



You want  
a beautiful  
display,  
yes?



Flutter

Damnit!  
Give her  
back!..

Wait!  
Where  
are you  
going!?

Such an  
amazing  
trick!

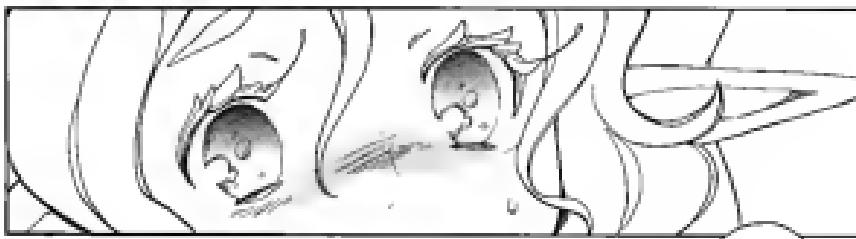
Flow-  
ers







### [紫面蛇之魔法性。]







Are your  
mouths and  
your lips

Just  
there  
to look  
pretty...?



A bold  
smirk  
crosses  
Nebelhau's  
face...  
What fate  
will the  
beautiful  
fairy  
meet in  
his  
collection...?

I'm going  
to enjoy...  
breaking  
her in.

# Mad Hatter Scans

The Magician and the Princess of the Mist Cage

Part Two

Cleaner: Melfra

Translator: Birchy

Typesetter: Andie

Quality Check: Andie & Zippy

Image Provider: Melfra

Thanks so much to Melfra  
From Turtle Paradise Scans  
For the scans and cleaning!



Thank you for reading!  
Please support the mangaka by buying  
her mangas when they are available to you!

## Translator Notes

**Stimme, The Fairy**  
Spreche, means 'voice'  
in German. 'Stil' is grouped  
slangword meaning the  
disappearing

**Schreiend, The Magician**  
Schreien means  
'screamer/screouter'  
music player/superson

If you have errors German, and not a native German, please share them with me.

ある日  
美しい妖精に  
出会いました…

This was the last chapter of  
法編 The Magician and  
The Princess of The Mist Cage  
We hoped you enjoyed it!  
は、 Staff notes:

Amelie:

NEBELHAUT!

You're the cutest!!  
I can't believe this  
is already over, I swear  
we need more chapters  
of this series!!

It's a shame but  
Chisato's endings are  
always ones with  
limitless possibilities

so I'm not too disappointed.  
Thanks for reading!

RESERVED  
FOR BIRCHE!

カリカゴヒメと

まほうつかい

【前編】  
136P

魔女アトリエ

魔女アトリエ

Zippys

Nooo WHY IS THIS THE END!!  
EVERYONE GO BUY ALL CHISATO'S PROJECTS SO SHE DOES ANOTHER SERIES!!

I need more grumpy adorable characters in my life!!

チサト

シャウバラ幻夜(EU F) 好評発売中!!

Nesumi Chisato

To the  
magician's  
sinfully  
sweet  
solicitations...

Would  
not open  
her heart

The forbidden  
fantasy romance  
of a fairy and  
a magician

And so  
the poor,  
abused  
fairy

# 魔女と魔術師

キャラクターブック おはなづかい

Color with

34种

魔女と魔術師  
The Magician and  
the Princess of the Mist Cage

# ARIA





# ARIA











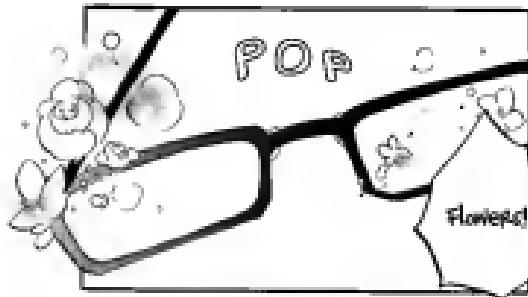


# A R I A

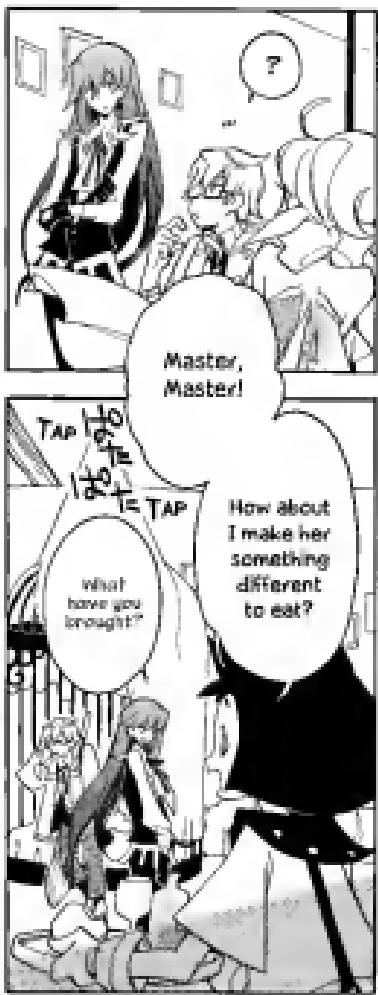
















So you  
guys are the  
Sick Freak  
performers  
this guy  
was talking about?

Sorry to  
disappoint  
you, but  
this...

SHINE

SLAM!!

IS  
PRIVATE  
PRO-  
PERTY!

Would it  
kill you to  
get rid of  
them without  
destroying  
my house...?

CRAZY

WOOOSH





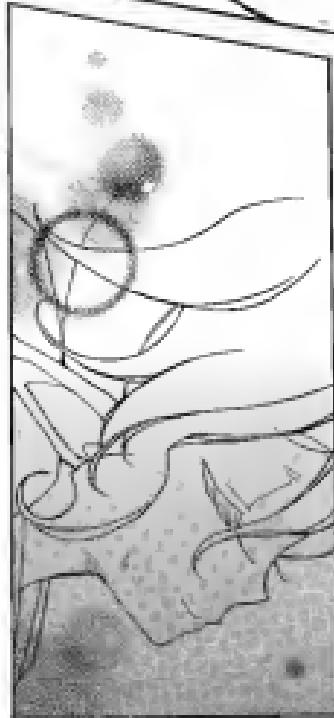






SMASH

BE-  
GONE!





This is all your fault.

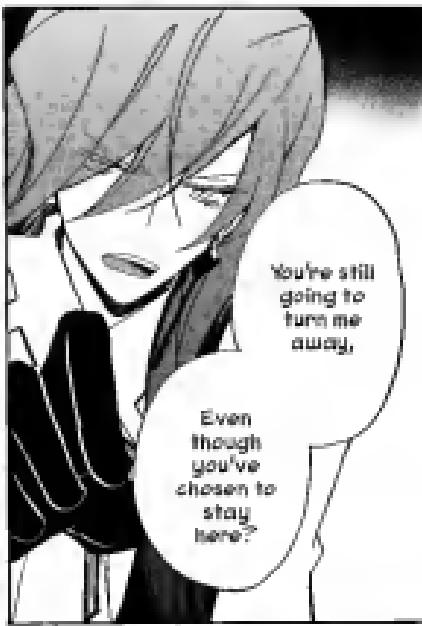
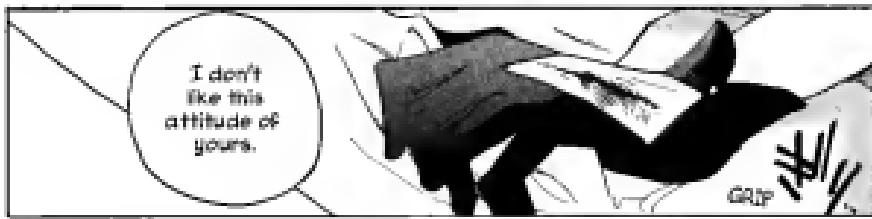


Are you feeling more lively now?





Are they absorbing energy from the sunlight?











*Stop...  
treating  
me  
like an  
object.*







Sora begins to warm up to Giselle, which makes him a bit...  
Please look forward to my next work! And can eagerly awaiting your feedback!

ネスミチサト

ジャウハラ 幻夜

王  
女  
沙漠の夜のアントラジ  
次盤敗

ARIA

おはようございます。本日は、新作のゲーマーたちのカルセスは、新たなじみのケンカ仲間。  
ある日本人は、不思議な迷子の少女に出会い、自分の歴史をも覚える。  
魔術の道に引き込まれていく  
ネスミチサトが描くアラビアンファンタジー!

絶賛発売中!



# *Mad Hatter Scans*

## *That Magician and the Princess of the Mist Cage Chapter 2*

Translator: Xie

Editor: Misuru

Quality Checker: Zappy & Amelie

Raw Provider: Misuru



# 靈夢の魔道書

# 恋の魔道



Like a  
swing.

Grows  
inevitably  
wider

the distance  
between the  
two...

After  
every time  
they meet

大好評  
シリーズ  
第2回

2人の  
それからが  
気になる!  
の声に応えて  
再登場!

ネスミチサト



Character

A very dignified  
old man who  
wears traditional  
clothing and  
has the most  
real-looking



#### Personality

This character seems like an  
old man who is  
wise and kind.  
He probably has  
many years of  
experience in  
all sorts of services.  
Dignity is his primary  
value for his collection.

Character

A young girl  
with short, dark  
hair and a  
kind expression.

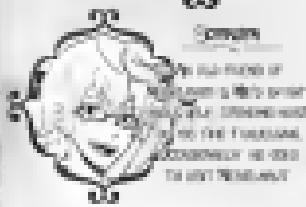


#### The story this far...

In the instant before the Peach  
orchard is about to be lost by the  
villagers to a company called  
"the ability of creating the world's largest  
fruits," the dragon-herding is going to be  
killed. In return for the Peach, instead of helping  
the dragon-herding who is going to be  
killed by the dragon-herding when many  
people, he tried hard was due to the Peach spirit,  
he probably wanted to save the dragon-herding  
when it was still alive. But the dragon-herding, right after  
he had eaten the peach who had been fed, and the two continued until the moment the  
pig between the two came right, but then?

Character

An old woman  
who is very  
kind. She  
wears a  
traditional  
outfit. Her voice  
is the most  
real-sounding.



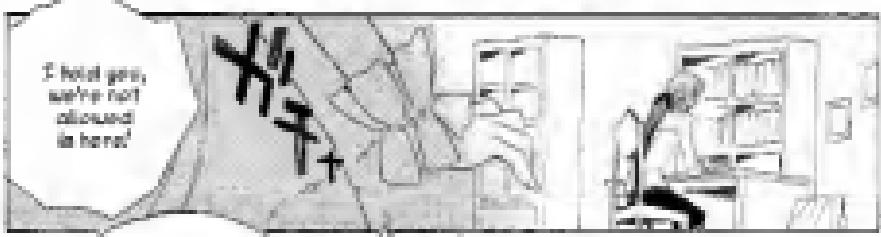
#### Personality

This character is probably  
an old woman who  
lives in a traditional  
house. She is a  
kind person who  
cares about the  
world's largest fruit.

Character

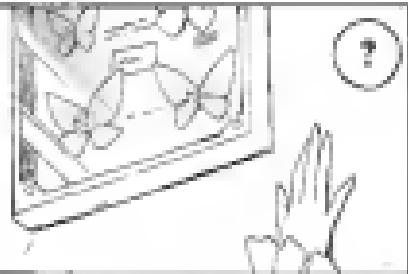
A young girl  
with short, dark  
hair and a  
kind expression.





# A R I A









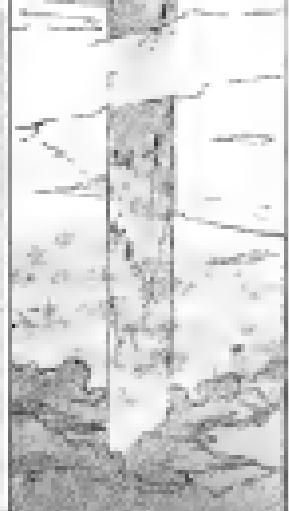
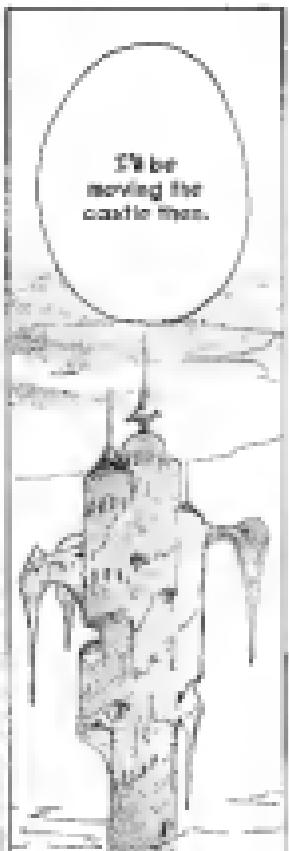
I had  
these  
especially  
prepared  
for you.

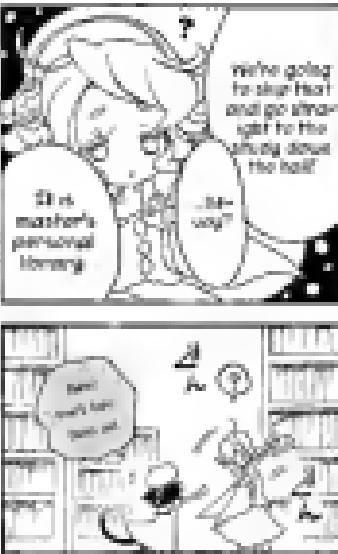
A maiden  
should at  
least have  
her arms ready  
to clothe  
herself.



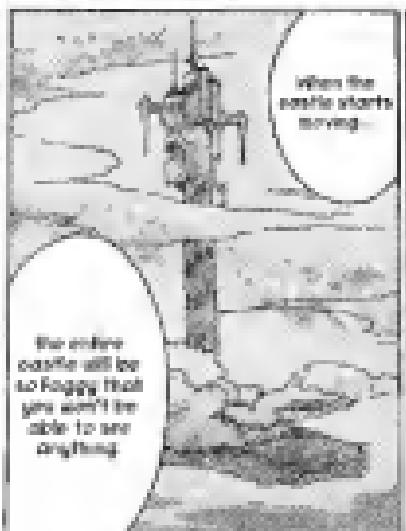
# ARI A







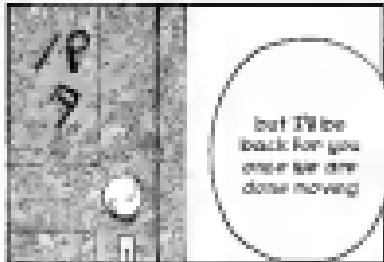


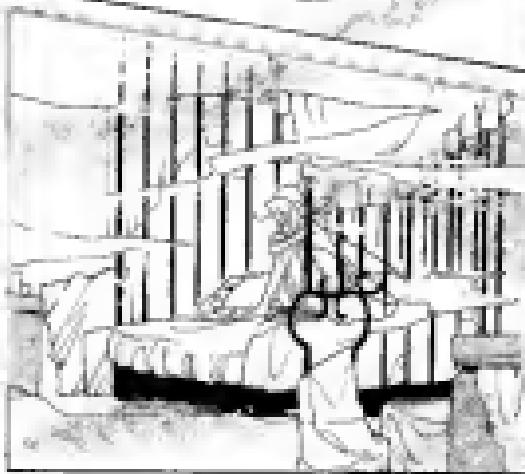
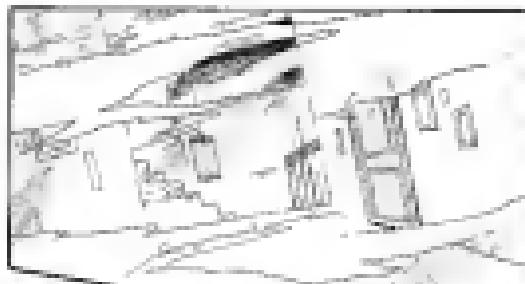




It should  
be a gentle ride,  
but please bring  
money from the  
treasury, just  
in case.

The castle  
will be carried  
by the wind



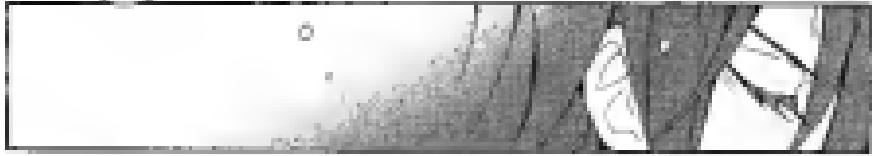


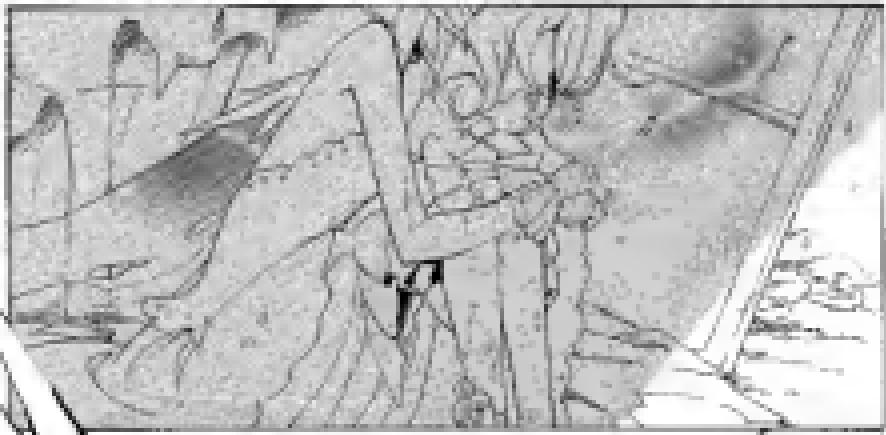






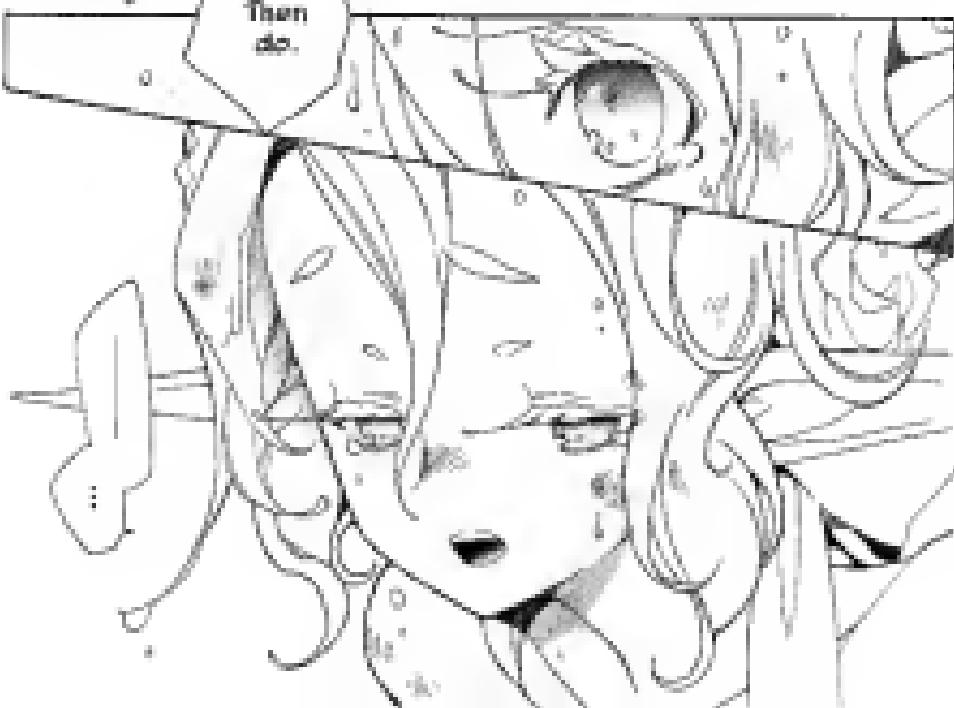
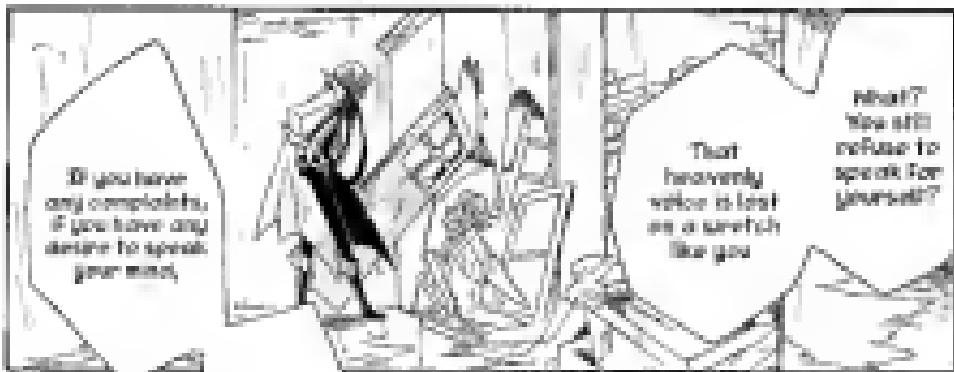
A R I A







# 【露魔姫と魔法使い】





In the  
end, a  
homeword  
is just a  
town

If you're  
looking for  
a town to  
return to,  
I've got  
one.

If you'd  
really be  
satisfied  
with a  
simple  
mirage  
of the  
mist,

I can  
show  
you.



Now,  
let's go home.













